

A – Condizioni di gara

- COMMITTENTE: Consorzio Depurazione Acque Chiasso e Dintorni
- LUOGO: Impianto di depurazione acque a Vacallo (Pizzamiglio)
- OPERA: Rinnovo e ammodernamento trattamento acque e
realizzazione trattamento microinquinanti
- MANDATO: Prestazioni per le fasi **Progettazione definitiva,
Appalto e Realizzazione**
- APPALTO: Pubblico concorso



L'OFFERENTE:

Luogo e data:

.....
(timbro e firma/e)

Sommario

1. INTRODUZIONE	4
1.1. Descrizione del progetto	4
2. INFORMAZIONI AMMINISTRATIVE	5
2.1. Committente	5
2.2. Basi giuridiche, procedura e rimedi giuridici	5
2.3. Oggetto del concorso	5
2.4. Ottenimento documentazione e iscrizione al sopralluogo	6
2.5. Documenti di concorso	6
2.6. Partecipazione	7
2.7. Partecipazione di progettisti coinvolti in progetti precedenti	7
2.8. Domande di chiarimento	7
2.9. Sopralluogo	8
2.10. Sopralluogo supplementare	8
2.11. Luogo e termine per l'inoltro dell'offerta	8
2.12. Apertura delle offerte	8
2.13. Scadenario del mandato	8
2.14. Elaborazione dei documenti	9
2.15. Indennizzi	9
2.16. Lingua	9
2.17. Riserve del committente	9
2.17.1. Riserve sulla delibera	9
2.17.2. Riduzione delle prestazioni	10
2.17.3. Estensione del mandato	10
2.18. Normative	10
2.19. Consorzio	10
2.20. Subappalto	10
2.21. Sostituzione di personale	10
3. CRITERI DI IDONEITÀ	11
3.1. Qualifiche professionali ed esperienza offerente	11
3.1.1. Qualifiche professionali offerente	11
3.1.2. Esperienza offerente	11
3.2. Qualifiche professionali ed esperienza direttore progetto	12
3.2.1. Qualifiche professionali direttore generale di progetto	12
3.2.2. Esperienza direttore generale del progetto	12
3.3. Qualifiche professionali per tecnologia processi e automazione	12
3.4. Requisiti di idoneità generale	13
4. CRITERI DI AGGIUDICAZIONE	14
4.1. Criteri e sotto-criteri di aggiudicazione e ponderazione	14
4.1.1. Criterio A - Prezzo	15
4.1.2. Criterio B - Esperienza offerente	15
4.1.3. Criterio C - Attendibilità prezzo offerto	16
4.1.4. Criterio D - Analisi mandato	17
4.1.5. Criterio E - Esperienza persone chiave	18
4.1.6. Criterio F - Formazione degli apprendisti	19
5. DOCUMENTI E CERTIFICATI DA INOLTARE	20
5.1. Modalità e termine inoltro offerte	20

5.2.	Autorizzazione verifica informazioni.....	20
5.3.	Documentazione da consegnare	20
6.	OFFERTA D'ONORARIO	21
6.1.	Premessa	21
6.2.	Onorario offerto	21
6.3.	Validità offerta	21
6.4.	Valuta monetaria.....	21
6.5.	Prestazioni supplementari	21
6.6.	Spese accessorie	21

1. INTRODUZIONE

1.1. *Descrizione del progetto*

L'impianto di Pizzamiglio, realizzato nel 1980, ha subito in questi ultimi anni importanti ammodernamenti. Dapprima una serie di misure urgenti, 2004-2005, hanno permesso di garantire il perfetto funzionamento dell'impianto a breve termine. In seguito le misure di ampliamento, denominate **fase 1** e **fase 2**, hanno permesso dal 2008 al 2014 di ammodernare l'adduzione all'IDA, il trattamento meccanico e l'intera linea del trattamento fanghi. È stata posta particolare attenzione anche alla riduzione degli odori sull'impianto tramite la posa di biofiltri. Questi lavori hanno permesso di aumentare la capacità dell'impianto da 36'000 AE (abitanti equivalenti) a 52'800 AE.

La **fase 3**, oggetto del presente concorso, si propone come obiettivo primario quello di adeguare e potenziare il trattamento biologico così da poter garantire anche in futuro il rispetto dei valori limite imposti dall'Ordinanza federale sulla protezione delle acque (OPAc). La nuova biologia avrà, come logico, una potenzialità in linea con le fasi di trattamento recentemente ammodernate (52'800 AE). Oltre al rifacimento del comparto biologico è previsto lo stadio per la rimozione dei microinquinanti. Completeranno gli interventi l'adeguamento dei volumi delle vasche di emergenza, il risanamento della sedimentazione primaria, un nuovo edificio servizi (officina e spogliatoi) ed un eventuale trattamento separato delle acque da risulta.

2. INFORMAZIONI AMMINISTRATIVE

2.1. *Committente*

Consorzio Depurazione Acque Chiasso e Dintorni (CDACD)

Casella Postale 2717

CH-6830 Chiasso

2.2. *Basi giuridiche, procedura e rimedi giuridici*

Per la messa in concorrenza, secondo pubblico concorso, valgono:

- Il Concordato intercantonale sugli appalti pubblici, del 25 novembre 1994 / 15 marzo 2001 (CIAP);
- Il Regolamento di applicazione della Legge sulle commesse pubbliche (LCPubb), del 20 febbraio 2001, e del Concordato intercantonale sugli appalti pubblici (CIAP), del 15 marzo 2001, del 12 settembre 2006.

Contro la presente documentazione di concorso è dato ricorso al Tribunale cantonale amministrativo (TRAM) entro 10 giorni dalla data di intimazione degli atti. Il ricorso non ha, per principio, effetto sospensivo.

2.3. *Oggetto del concorso*

Il concorso ha per oggetto le seguenti prestazioni di ingegneria per gli interventi di rinnovo, ampliamento e miglioria delle installazioni del trattamento biologico e per la realizzazione della fase di trattamento dei microinquinanti dell'impianto di depurazione del CDACD, secondo le fasi descritte dal Modello di pianificazione per progetti nel settore della costruzione SIA 112.

- Direzione generale del progetto
- 32 - Progetto definitivo
- 33 - Procedura di autorizzazione e progetto di pubblicazione
- 41 - Gara di appalto, confronto delle offerte, proposta di aggiudicazione
- 51 - Progetto esecutivo
- 52 - Esecuzione
- 53 - Messa in esercizio, collaudo e conclusione

Per quanto concerne il trattamento microinquinanti la documentazione esistente (studio di fattibilità) dovrà essere completata per poter richiedere all'autorità competente il sussidio federale. Tale richiesta è parte integrante del seguente bando.

Le prestazioni a carico del concorrente aggiudicatario sono descritte nel Fascicolo B.

2.4. **Ottenimento documentazione e iscrizione al sopralluogo**

La documentazione di gara è a disposizione su simap.

Per la data di iscrizione al sopralluogo: vedi Foglio Ufficiale e simap. Con l'iscrizione al sopralluogo, comunicare nome, indirizzo e recapito ditta/consorzio e i nominativi delle persone che partecipano al sopralluogo (massimo tre persone per ditta/consorzio).

2.5. **Documenti di concorso**

I documenti di concorso sono disponibili sul sito simap, sono:

Fascicolo A:	CONDIZIONI DI GARA	in formato PDF
Fascicolo B:	DESCRIZIONE DELLE PRESTAZIONI	in formato PDF
Fascicolo C:	OFFERTA CONCORRENTE	in formato PDF e word
Fascicolo D:	INCARTO: Adeguamento e potenziamento stadio biologico – Basi di dimensionamento Versione 18.01.2012	in formato PDF
Fascicolo E:	INCARTO: Adeguamento e potenziamento stadio biologico – Indagine preliminare Versione 22.03.2012	in formato PDF
Fascicolo F:	INCARTO: Adeguamento e potenziamento stadio biologico – Studio di fattibilità, relazione tecnica Versione 21.12.2012	in formato PDF
Fascicolo G:	INCARTO: Adeguamento e potenziamento stadio biologico – Progetto di massima, relazione tecnica Versione 05.02.2016	in formato PDF
Fascicolo H:	INCARTO: Eliminazione dei microinquinanti – Studio di fattibilità Versione 05.02.2016	in formato PDF
Fascicolo I:	INCARTO: Adeguamento e potenziamento stadio biologico - Definizione limiti allo scarico Versione 17.02.2017	in formato PDF
Fascicolo L:	INCARTO: Monitoraggio di sostanze problematiche al trattamento microinquinanti tramite ozonizzazione – fase estiva – Rapporto finale Versione 02.10.2017	in formato PDF
Fascicolo M:	INCARTO: Monitoraggio dei 12 microinquinanti prioritari per la valutazione dell'efficienza depurativa – Rapporto di analisi Versione 29.05.2019	in formato PDF

Il concorrente ha il dovere di esaminare i documenti di concorso alla ricerca di eventuali omissioni, contraddizioni e/o incomprensioni dal punto di vista tecnico. Qualora il concorrente non dovesse segnalare tali aspetti nei suoi atti di gara (vedi p.to 11 - Fascicolo C), non potrà in nessun caso rivendicarli in futuro.

2.6. Partecipazione

La partecipazione al concorso è aperta a tutti gli studi di ingegneria con la necessaria competenza ed esperienza nel campo specifico, che adempiono ai criteri di idoneità, giusta il punto 3.1 del presente Fascicolo A.

La partecipazione alla gara, con l'inoltro dell'offerta, implica l'accettazione di tutte le condizioni contenute negli atti di gara, senza alcuna riserva.

2.7. Partecipazione di progettisti coinvolti in progetti precedenti

Il progettista della fase 31, Studio d'ingegneria TBF+Partner AG, 6982 Agno, estensore del contenuto dei Fascicoli D, E, F, G e H, I, giusta il punto 2.5 del presente Fascicolo A, può partecipare al presente concorso in quanto sono stati adottati i seguenti provvedimenti per garantire la necessaria parità di trattamento e un'efficace concorrenza tra gli offerenti:

- messa a disposizione di tutti i documenti elaborati nella fase progettuale precedente al presente concorso da parte dello Studio d'ingegneria TBF+Partner AG, 6982 Agno.
- facoltà di richiedere un sopralluogo supplementare (vedi punto 2.10 - Informazioni e sopralluogo supplementari).
- prolungamento del tempo legale per l'allestimento e consegna dell'offerta.

2.8. Domande di chiarimento

I concorrenti hanno la facoltà di inoltrare delle domande relative al bando di concorso. Le domande di chiarimento devono pervenire per posta elettronica al seguente recapito: s.airaghi@cdacd.ch

indicando nella e-mail: "Domande di chiarimento **Concorso** Rinnovo e ammodernamento IDA - ampliamento fase 3"

Termine d'inoltro domande e data trasmissione risposte: secondo le informazioni contenute nell'avviso di gara pubblicato nel Foglio Ufficiale e su simap. Il concorrente è unico responsabile per l'invio a tempo e all'indirizzo corretto delle sue domande, conformemente alle indicazioni sul Foglio ufficiale e nel simap.

Le risposte alle domande diventano parte integrante al bando di gara, quindi vincolanti per gli offerenti e il committente.

2.9. Sopralluogo

Il sopralluogo è obbligatorio e si terrà, secondo le informazioni contenute nell'avviso di gara pubblicato nel Foglio Ufficiale e su simap.

2.10. Sopralluogo supplementare

Un sopralluogo supplementare, dove ai concorrenti sarà data facoltà di richiedere ulteriori informazioni, di visionare documenti come pure di compiere una visita esplicativa e di verifica dello stato delle installazioni agli impianti interessati dal progetto, potrà essere richiesto per iscritto entro 20 giorni prima della scadenza del termine di consegna delle offerte, specificando quanto si necessita.

La data per l'eventuale sopralluogo supplementare verrà comunicata a tutti i concorrenti con facoltà di parteciparvi.

2.11. Luogo e termine per l'inoltro dell'offerta

L'offerta cartacea originale, e in formato elettronico, dovrà essere inviata in **busta chiusa** e con la dicitura esterna:

“NON APRIRE
Offerta Concorso Rinnovo e ammodernamento IDA - ampliamento fase 3”

All'indirizzo: Consorzio Depurazione Acque Chiasso e Dintorni
Via del Breggia 7
CH-6833 Vacallo

Termine inoltro offerta: vedi avviso di gara pubblicato nel Foglio Ufficiale e su simap.

2.12. Apertura delle offerte

Apertura delle offerte secondo le informazioni contenute nell'avviso di gara pubblicato nel Foglio Ufficiale e su simap.

2.13. Scadenzario del mandato

Si prevedono i seguenti termini indicativi previsti dal committente per l'esecuzione del mandato:

- | | |
|--------------------------------|--------------|
| - Aggiudicazione mandato | gennaio 2020 |
| - Consegna progetto definitivo | gennaio 2021 |
| - Allestimento appalti | luglio 2021 |
| - Inizio lavori | gennaio 2023 |
| - Fine lavori fase 3 | gennaio 2027 |

Per motivi finanziari, tecnici, procedurali ed amministrativi potrebbero subentrare ritardi nell'elaborazione del progetto, nella fase di appalto e nella fase di realizzazione. Questo non dà diritto al mandatario a richieste finanziarie supplementari.

2.14. Elaborazione dei documenti

L'offerta va redatta senza apportare modifiche o complementi. Salvo diversa indicazione nella documentazione di gara, tutti i documenti richiesti dovranno essere consegnati con l'offerta. Offerte incomplete o parziali non sono ammesse e saranno scartate.

2.15. Indennizzi

I costi per l'elaborazione dei documenti d'offerta sono a carico dell'offerente.

2.16. Lingua

La lingua ufficiale della procedura è l'italiano. In lingua italiana devono essere redatti tutti i documenti d'offerta richiesti, gli allegati, così come tutti i documenti elaborati durante l'esecuzione del mandato. Ogni onere di traduzione, interprete, ecc. sarà a carico dell'offerente. In caso di traduzioni fa fede la versione in lingua italiana.

La lingua ufficiale per le fasi contrattuali (32 a 53) è pure l'italiano. Il direttore generale del progetto deve possedere buone conoscenze scritte e orali di almeno 2 lingue nazionali, di cui una deve essere l'italiano, per riuscire a condurre/coordinare/gestire il progetto, in tutte le sue parti e modalità, in lingua italiana. L'assenza di buone conoscenze della lingua italiana (indicazione nel Fascicolo C), comporta l'esclusione dell'offerta. Se in fase di esecuzione del contratto, risultasse che le conoscenze scritte e orali della lingua italiana dell'offerente aggiudicatario sono insufficienti per svolgere la funzione di direttore generale del progetto, esso dovrà risarcire il committente per ogni genere di danno causato, in particolare per la sua sostituzione.

2.17. Riserve del committente

2.17.1. Riserve sulla delibera

Richiamati l'art. 55 lett. d RLCPubb/CIAP, il committente può indire una nuova procedura di aggiudicazione o rinunciare totalmente o parzialmente alla commessa, escluso ogni obbligo di risarcimento, in particolare quando le offerte superano il preventivo del committente o i crediti allocati.

La prosecuzione e l'esecuzione del progetto e quindi l'attribuzione del mandato è subordinata alla crescita in giudicato delle decisioni delle autorità competenti in merito allo stanziamento dei crediti per il seguito della progettazione e per la realizzazione dell'opera.

Il committente si riserva di deliberare a fasi le prestazioni oggetto del presente concorso.

2.17.2. Riduzione delle prestazioni

Il committente si riserva il diritto di stralciare alcune prestazioni o di farle eseguire dall'offerente solo parzialmente. Il rispettivo onorario decade o viene adattato di conseguenza.

2.17.3. Estensione del mandato

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare tramite procedura ad incarico diretto all'offerente aggiudicatario le prestazioni per compiti complementari o suppletivi nell'ambito della presente commessa.

Base di calcolo della retribuzione supplementare per l'assegnazione di incarichi complementari o suppletivi saranno i prezzi dell'offerta inoltrata (Fascicolo C), adeguata al rincaro.

2.18. Normative

Le norme e i regolamenti SIA sono applicabili, e vale l'edizione più recente al momento dell'esecuzione di una determinata prestazione.

In particolare, il Regolamento SIA 108, edizione 2014, è applicabile alla relazione contrattuale tra il committente e l'offerente aggiudicatario.

2.19. Consorzio

Il consorzio è ammesso.

2.20. Subappalto

Il subappalto, rispettivamente il submandato, non sono ammessi.

2.21. Sostituzione di personale

La sostituzione del personale previsto al momento dell'offerta potrà avvenire solo con l'esplicito scritto consenso del committente.

Le persone proposte dovranno dimostrare di possedere i requisiti richiesti. Qualora questo non sia possibile il committente si riserva il diritto di non firmare il contratto con l'aggiudicatario, rispettivamente di revocare il mandato senza che lo studio d'ingegneria possa avanzare alcuna pretesa.

3. CRITERI DI IDONEITÀ

3.1. Qualifiche professionali ed esperienza offerente

Al concorso possono partecipare singole ditte o consorzi operanti nei settori oggetto della presente commessa, che adempiono ai requisiti previsti dall'art. 34 cpv. 1 lett. d RLCPubb/CIAP, sono in possesso dei diplomi/titoli, giusta il p.to. 3.1.1, dimostrano la necessaria esperienza, giusta il p.to 3.1.2 e adempiono ai criteri di idoneità generali, giusta l'art. 39 RLCPubb/CIAP (p.to 3.3).

3.1.1. Qualifiche professionali offerente

Il titolare o membro dirigente effettivo della ditta, o, in caso di consorzio, di ogni singola ditta deve:

- essere in possesso del diploma di ingegnere meccanico, chimico, civile o ambientale, di livello accademico (diplomato ETH, SUP o diploma equivalente) o in possesso del titolo REG A o REG B negli ambiti professionali sopraindicati (www.reg.ch).
- essere in possesso al momento della consegna dell'offerta dell'autorizzazione OTIA (www.otia.ch/albo/richiesta_autorizzazione.cfm).

Nel caso di professionisti esteri residenti o domiciliati in uno degli Stati parte agli Accordi internazionali in ambito di commesse pubbliche, essi devono essere abilitati a esercitare la professione nel paese di domicilio/residenza. Per l'equivalenza dei loro diplomi/titoli, essa deve essere dimostrata mediante attestazione della Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI; www.sbf.admin.ch), da allegare al p.to 3 del Fascicolo C al momento della consegna dell'offerta. Non verranno accettati altri attestati, certificati o documenti al di fuori di quelli indicati a comprova dell'equipollenza.

3.1.2. Esperienza offerente

L'offerente, ditta singola o consorzio, deve dimostrare di possedere un'esperienza minima in relazione alle prestazioni di progettazione, appalto e realizzazione, oggetto del presente concorso, consegnando 2 referenze (vedi Fascicolo C) inerenti due progetti di costruzione di IDA con trattamento biologico (tramite biofiltrazione, come da Fascicolo G, non necessariamente con trattamento pure di microinquinanti) di capacità di trattamento maggiore a 20'000 AE e realizzati negli ultimi 15 anni (impianto con collaudo eseguito). Le due referenze devono riferirsi a due progetti distinti, eseguiti completamente (fornito prestazioni di progettazione, appalto ed esecuzione) dall'offerente.

In caso di consorzio, le referenze possono riferirsi a progetti svolti dal consorzio offerente o da singoli membri del consorzio offerente, singolarmente o in consorzio, con composizione diversa della prevista per il presente concorso.

3.2. Qualifiche professionali ed esperienza direttore progetto

Il direttore generale del progetto è la persona responsabile della direzione generale del progetto, ai sensi dell'art. 3.4 e 4 SIA 108 e delle specifiche prestazioni indicate nel bando di gara del presente concorso. Il direttore generale del progetto dovrà pure coordinare le specifiche direzioni lavori per i processi e l'automazione.

3.2.1. Qualifiche professionali direttore generale di progetto

Il direttore generale del progetto deve:

- essere in possesso del diploma di ingegnere meccanico, chimico, civile o ambientale, di livello accademico (diplomato ETH, SUP o diploma equivalente) o in possesso del titolo REG A o REG B negli ambiti professionali sopraindicati (www.reg.ch).

Nel caso di professionisti esteri residenti o domiciliati in uno degli Stati parte agli Accordi internazionali in ambito di commesse pubbliche, essi devono essere abilitati a esercitare la professione nel paese di domicilio/residenza. Per l'equivalenza dei loro diplomi/titoli, essa deve essere dimostrata mediante attestazione della Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI; www.sbfi.admin.ch), da allegare al p.to 3 del Fascicolo C al momento della consegna dell'offerta. Non verranno accettati altri attestati, certificati o documenti al di fuori di quelli indicati a comprovazione dell'equipollenza.

3.2.2. Esperienza direttore generale del progetto

Il direttore generale di progetto deve dimostrare di possedere la necessaria esperienza per eseguire le prestazioni di direzione generale di progetto svolte per un intero progetto, consegnando 2 referenze (vedi Fascicolo C) che dimostrino di aver fornito prestazioni analoghe per l'insieme delle fasi di un medesimo progetto di trattamento biologico concernente la costruzione di IDA (impianto con collaudo eseguito) di capacità di trattamento maggiore a 20'000 AE e realizzate negli ultimi 15 anni.

3.3. Qualifiche professionali per tecnologia processi e automazione

Gli specialisti in tecnologia dei processi e in automazione devono:

- essere in possesso del diploma di ingegnere meccanico, chimico o ambientale, di livello accademico (diplomato ETH, SUP o diploma equivalente) o in possesso del titolo REG A o REG B negli ambiti professionali sopraindicati (www.reg.ch).

Nel caso di professionisti esteri residenti o domiciliati in uno degli Stati parte agli Accordi internazionali in ambito di commesse pubbliche, essi devono essere abilitati a esercitare la professione nel paese di domicilio/residenza. Per l'equivalenza dei loro diplomi/titoli, essa deve essere dimostrata mediante attestazione della Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI; www.sbfi.admin.ch), da allegare al p.to 3 del Fascicolo C

al momento della consegna dell'offerta. Non verranno accettati altri attestati, certificati o documenti al di fuori di quelli indicati a comprovazione dell'equipollenza.

3.4. *Requisiti di idoneità generale*

L'offerente, ditta singola o consorzio, deve dimostrare di essere in regola con il pagamento dei seguenti contributi di legge, giusta l'art. 39 RLCPubb/CIAP:

- a. AVS/AI/IPG
- b. Assicurazione perdita di guadagno in caso di malattia
- c. SUVA o istituto analogo
- d. Cassa pensione (LPP)
- e. Pensionamento anticipato (PEAN), per le categorie assoggettate
- f. Contributi professionali
- g. Imposte alla fonte
- h. Imposte cantonali e comunali cresciute in giudicato
- i. Dichiarazione della Commissione paritetica

L'offerente, ditta singola o consorzio, deve inoltre consegnare il Certificato esecuzione fallimenti (art. 38 cpv. 1 lett. b RLCPubb/CIAP).

In caso di consorzio, ogni membro del gruppo mandatario deve rispettare i requisiti di idoneità generale.

Offerenti esteri: gli offerenti con domicilio o sede in uno Stato estero devono allegare i documenti equivalenti comprovanti l'avvenuto pagamento degli oneri sociali e delle imposte dello Stato di residenza e l'assenza di procedure di fallimento in corso.

Le dichiarazioni comprovanti l'adempimento dei requisiti di idoneità generale, da consegnare al momento dell'inoltro dell'offerta, non potranno essere state rilasciate più di 6 mesi prima della scadenza del concorso (vedi p.to 4.1). Le dilazioni di pagamento degli oneri sociali e delle imposte non sono ammesse e comportano l'esclusione dal concorso.

L'offerente autorizza il committente a verificare presso gli enti preposti, circa l'adempimento del pagamento dei diversi contributi sociali. In caso di indicazioni non veritiere o altamente incomplete il consorzio si riserva di procedere giusta gli art. 251 e relativi del Codice penale svizzero.

4. CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

4.1. *Criteri e sotto-criteri di aggiudicazione e ponderazione*

I criteri e sotto-criteri di aggiudicazione e le relative ponderazioni sono i seguenti:

	Criteri (Cr) / Sotto Criteri (SCr)	Ponderazione	
		SCr	Cr
A	Prezzo		30%
B	Esperienza offerente		20%
C	Attendibilità prezzo offerto		15%
D	Analisi mandato		15%
E	Esperienza persone chiave		15%
E1	Referenze direttore generale del progetto (DGP)	40%	
E2	Referenze specialista in tecnologia dei processi (STP)	30%	
E3	Referenze specialista in automazione (SA)	30%	
F	Formazione degli apprendisti		5%
	TOTALE		100%

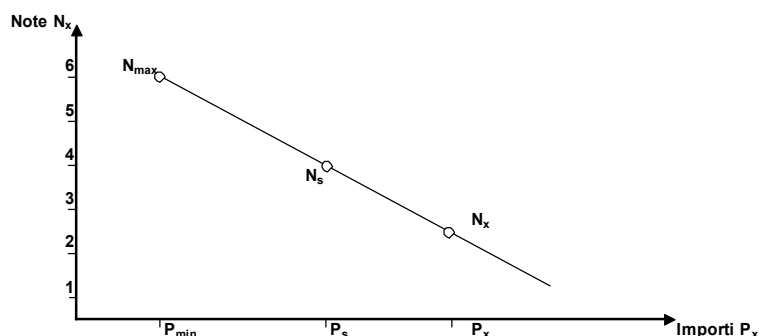
Il mandato verrà aggiudicato all'offerente che presenterà l'offerta con il punteggio più alto.

A parità di punteggio totale finale, la commessa verrà assegnata all'offerente che ha consegnato l'offerta con il prezzo più basso.

La valutazione delle offerte verrà svolta da un Collegio di valutazione, nominato dalla Delegazione consortile.

4.1.1. Criterio A - Prezzo

La nota (N_x) verrà assegnata secondo la seguente formula lineare:



Legenda:

Note:

- 1 nota minima N_{min}
- 4 sufficienza N_s
- 6 nota massima N_{max}
- N_x nota per un importo P_x

Importi:

- P_{min} importo dell'offerta più bassa
- P_s importo corrispondente alla nota 4
- P_x importo di un'offerta x

$$P_s = P_{min} * \left(1 + \frac{S\%}{100}\right)$$

Limiti: S% percentuale limite per la sufficienza

La pendenza della retta è data dal rapporto fra la differenza (nota massima - nota sufficiente), e la differenza (importo corrispondente alla nota sufficiente P_s - importo minimo P_{min}).

$$N_x = N_{max} - \frac{N_{max} - N_s}{P_{min} * S\%} * (P_x - P_{min})$$

A dipendenza delle differenze di prezzo, si possono ottenere anche note inferiori a 1!
In questi casi si assegna la nota 1.

con:

$$S\% = 80\%$$

Nell'assegnazione del punteggio, la nota del singolo criterio sarà espressa con arrotondamento per eccesso a due decimali dopo la virgola.

4.1.2. Criterio B - Esperienza offerente

Con questo criterio, il committente intende valutare l'esperienza dell'offerente per rapporto alle prestazioni di progettazione, appalto e realizzazione, oggetto del presente concorso.

A tal proposito, egli deve consegnare 2 referenze (vedi Fascicolo C) inerenti IDA di capacità di trattamento maggiore a 20'000 AE, realizzati negli ultimi 15 anni (impianto con collaudo eseguito) e concernenti il trattamento biologico (biofiltrazione, come da Fascicolo G) e 1 referenza (vedi Fascicolo C) inerente IDA di capacità di trattamento maggiore a 20'000 AE, realizzato negli ultimi 15 anni e concernente il trattamento microinquinanti tramite carboni

attivi. In caso di mancata consegna della referenza relativa ai trattamenti biologico e microinquinanti, verrà assegnato la nota 1.

Di principio, la singola referenza dovrebbe riferirsi all'esecuzione della totalità delle fasi 3, 4 e 5 di un determinato progetto. L'offerente ha comunque la facoltà, ottenendo una nota inferiore, di inoltrare referenze che si riferiscono a singole fasi parziali (progettazione e/o appalto e/o realizzazione) relative a progetti differenti. Le singole fasi devono essere terminate (per la fase di realizzazione: collaudo avvenuto).

Per la referenza che comprende pure il trattamento di microinquinanti, il relativo progetto deve corrispondere al sistema che verrà realizzato a seguito del presente concorso e quindi compatibile con il progetto di massima consegnato ai concorrenti ed i documenti allegati L e M. In caso contrario, la referenza verrà valutata e la nota assegnata in conseguenza. L'impianto oggetto della referenza con trattamento di microinquinanti non deve essere collaudato al momento della consegna dell'offerta. È sufficiente dimostrare che la fase di esecuzione (fase 52) è già iniziata.

In caso di consorzio, le referenze possono riferirsi a progetti svolti dal consorzio offerente o da singoli membri del consorzio offerente, singolarmente o in consorzio con composizione diversa.

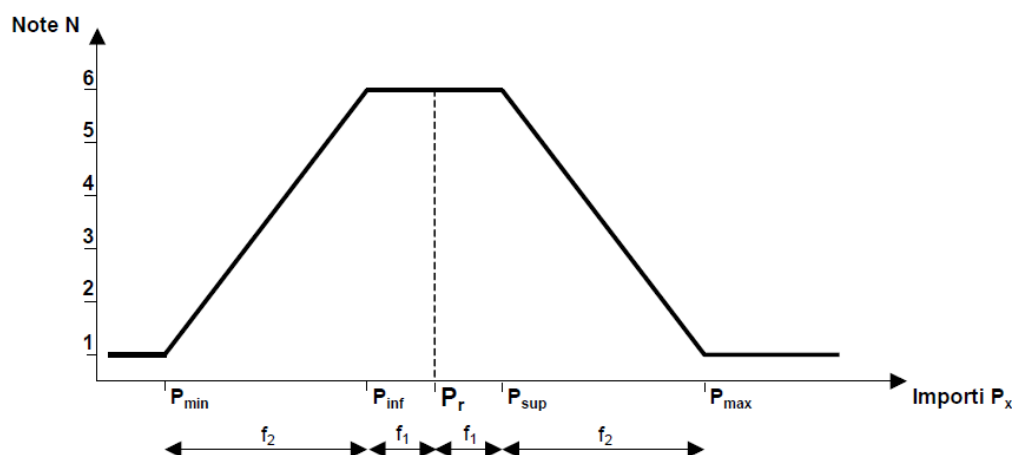
Un Collegio di valutazione valuta le referenze secondo la seguente scala delle note:

Ottimo, nettamente superiore alle aspettative	nota 6
Buono, soddisfa le aspettative	nota 5
Sufficiente, raggiunge gli obiettivi richiesti	nota 4
Carente, non raggiunge gli obiettivi richiesti	nota 3
Nettamente insufficiente	nota 2
Privo di valore, inattendibile	nota 1

La nota per il criterio B è la media delle note ricevute per le singole referenze considerate valide dal Collegio di valutazione.

4.1.3. Criterio C - Attendibilità prezzo offerto

La nota (N_x) verrà assegnata nel modo seguente:



$$P_r = P_o$$

P_o Prezzo risultante dalla media dei prezzi di tutte le offerte

$$f1 = 10\%$$

$$f2 = 20\%$$

$$N_{max} = 6$$

Assegnazione della nota all'offerta con prezzo P_x

$$P_x \leq P_{min} \quad N = 1$$

$$P_{min} < P_x < P_{inf} \quad N = 1 + \frac{5 * (P_x - P_{min})}{P_{inf} - P_{min}}$$

$$P_{inf} < P_x < P_{sup} \quad N = 6$$

$$P_{sup} < P_x < P_{max} \quad N = 1 + \frac{5 * (P_{max} - P_x)}{P_{max} - P_{sup}}$$

$$P_x \geq P_{max} \quad N = 1$$

Nell'assegnazione del punteggio, la nota del singolo criterio sarà espressa con arrotondamento per eccesso a due decimali dopo la virgola.

4.1.4. Criterio D - Analisi mandato

Con questo criterio, il committente intende valutare l'analisi del mandato da parte dell'offerente, ossia come prevede di svolgere l'incarico oggetto del presente concorso.

A questo scopo l'offerente dovrà fornire una relazione esplicativa contenente un'analisi delle principali fasi ed attività che dovrà svolgere, con la messa in evidenza delle criticità e come intende affrontarle, spiegando le modalità organizzative e gestionali, segnatamente relative alla programmazione dei lavori, e le modalità progettuali, di appalto e di realizzazione che intende applicare. Le soluzioni di processo (concetto di base approvato dalle autorità) contenute nello studio di massima non sono oggetto d'analisi nella relazione esplicativa da consegnare.

La relazione esplicativa dell'analisi del mandato è da strutturare e sarà valutata secondo i seguenti elementi:

- A. Come intende organizzarsi il pianificatore generale dal punto di vista organizzativo/amministrativo internamente alla ditta/consorzio, segnatamente in merito alle persone chiave
- B. Come intende procedere per svolgere il progetto definitivo, la fase di appalto e la fase di realizzazione
- C. Indicare le tempistiche indicative (consegnare programma lavori di massima)

- D. Indicare rischi progettuali, i rischi in fase di appalto e i rischi realizzativi e proporre relative misure da adottare per eliminare/diminuire tali rischi.
- E. Altre eventuali indicazioni da parte del concorrente

L'analisi richiesta è da esporre in una relazione esplicativa di al massimo 6 pagine A4, dimensione carattere minimo 11 e al massimo 3 allegati (tabelle o grafici).

Un Collegio di valutazione valuta le relazioni esplicative secondo la seguente scala delle note:

Ottimo, nettamente superiore alle aspettative	nota 6
Buono, soddisfa le aspettative	nota 5
Sufficiente, raggiunge gli obiettivi richiesti	nota 4
Carente, non raggiunge gli obiettivi richiesti	nota 3
Nettamente insufficiente	nota 2
Privo di valore, inattendibile	nota 1

Possono essere assegnate mezze note.

4.1.5. Criterio E - Esperienza persone chiave

Con questo criterio, il committente intende valutare l'esperienza nello svolgere le prestazioni oggetto del presente concorso da parte di determinate persone chiave messe a disposizione dall'offerente.

A tale scopo il concorrente dovrà presentare le referenze delle seguenti persone chiave:

- **Sotto Criterio E1 - Direttore generale del progetto (DGP)**
- **Sotto Criterio E2 - Specialista in tecnologia dei processi (STP)**
- **Sotto Criterio E3 - Specialista in automazione (SA)**

Il concorrente deve consegnare max. 2 referenze per ogni sotto-criterio. Sono ritenute valide unicamente le referenze per progetti analoghi al progetto oggetto del presente concorso, realizzati negli ultimi 15 anni e di capacità di trattamento maggiore a 20'000 AE. Una delle referenze per ogni sotto-criterio deve comprendere pure il trattamento di microinquinanti.

I punti assegnati per ogni sotto-criterio (E1 – E3) saranno i seguenti:

- 1 punto per ogni referenza valida.

per una nota massima di 6.

4.1.6. Criterio F - Formazione degli apprendisti

Il numero di dipendenti e di apprendisti, con il relativo elemento di prova, è da indicare/allegare nel Fascicolo C, dati dell'offerente.

Il punteggio viene attribuito applicando la seguente tabella

Numero Apprendisti	Fascia dipendenti							
	1-3	4-7	8-12	13-20	21-35	35-65	51-75	>75
0	3	2.75	2.5	2.25	2	1.75	1.25	1
A	4	3.75	3.5	3.25	3	2.75	2.5	2.25
1	4.5	4.25	4	3.75	3.5	3.25	3	2.75
2	5	4.75	4.5	4	3.75	3.5	3.25	3
3	5.5	5	4.75	4.25	4	3.75	3.5	3.25
4	6	5.25	5	4.5	4.25	4	3.75	3.5
5	6	5.5	5.25	4.75	4.5	4.25	4	3.75
6	6	6	5.5	5	4.75	4.5	4.25	4
7	6	6	5.75	5.25	5	4.75	4.5	4.25
8	6	6	6	5.5	5.25	5	4.75	4.5
9	6	6	6	5.75	5.5	5.25	5	4.75
10	6	6	6	6	5.75	5.5	5.25	5
11	6	6	6	6	6	5.75	5.5	5.25
12	6	6	6	6	6	6	5.75	5.5
13	6	6	6	6	6	6	6	5.75
14	6	6	6	6	6	6	6	6

Determinanti: Numero dipendenti (senza apprendisti) al momento dell'inoltro dell'offerta numero di apprendisti alle dipendenze negli ultimi 5 anni.
A = richiesta senza successo, per formare apprendisti negli ultimi 12 mesi.

Esempio:

Anno	Numero apprendisti	Numero dipendenti	NOTA
2007-2008	1 Marco		
2008-2009	0		
2009-2010	2 (Luigi e Carlo)		
2010-2011	2 (Luigi e Carlo)		
2011-2012	1 (Luigi)	23	
Totale	6	23	4.75

5. DOCUMENTI E CERTIFICATI DA INOLTARE

5.1. *Modalità e termine inoltro offerte*

Vedi Foglio ufficiale e simap.

5.2. *Autorizzazione verifica informazioni*

Con l'inoltro della sua offerta e dei relativi allegati, il concorrente autorizza il Committente a verificare le informazioni in esse contenute, contattando se necessario terze persone.

5.3. *Documentazione da consegnare*

Il concorrente deve inoltrare la documentazione, in forma cartacea e tramite CD o chiavetta USB. Per la valutazione dell'offerta fa stato il contenuto della documentazione consegnata in forma cartacea. La corretta leggibilità dei documenti su supporto elettronico (CD/chiavetta) è di esclusiva responsabilità dell'offerente.

Termine di consegna: vedi Foglio Ufficiale e simap.

La documentazione da consegnare è la seguente:

1. **Fascicolo A - CONDIZIONI DI GARA**
2. **Fascicolo B - DESCRIZIONE DELLE PRESTAZIONI**
3. **Fascicolo C - OFFERTA CONCORRENTE e relativi allegati**

I Fascicoli A, B e C devono essere debitamente compilati e firmati.

Per gli allegati del Fascicolo C, se l'offerente desiderasse basarsi su un determinato documento in più criteri e sotto criteri, lo deve consegnare più volte.

La compilazione carente, l'assenza di documenti e/o l'allestimento incompleto dei documenti sono considerati, salvo precisazione diversa nel Fascicolo C, come la consegna di un'offerta incompleta, con la conseguente esclusione dell'offerta dalla gara.

Non sono accettate fotocopie delle ricevute postali e/o bancarie inerenti al pagamento dei contributi richiesti.

6. OFFERTA D'ONORARIO

6.1. Premessa

Le prestazioni oggetto della commessa sono le prestazioni relative alla direzione generale del progetto e le prestazioni necessarie per l'esecuzione delle fasi 32 Progetto definitivo, 33 Procedura di autorizzazione e Progetto di pubblicazione, 41 Gara d'appalto, confronto delle offerte, proposta di aggiudicazione, 51 Progetto esecutivo, 52 Esecuzione e 53 Messa in esercizio e conclusione, giusta il Regolamento SIA 108, edizione 2014.

6.2. Onorario offerto

L'offerta è da redigere "a tetto massimo"; cioè l'onorario dell'offerente è calcolato su base oraria e tariffe medie per ogni fase, in funzione delle prestazioni effettive, con il massimale indicato nell'offerta.

6.3. Validità offerta

La validità dell'offerta è di 6 mesi a decorrere dalla data d'inoltro dell'offerta. Il committente si riserva la possibilità di chiedere alla ditta aggiudicataria di prolungare il termine della validità dell'offerta.

6.4. Valuta monetaria

La valuta monetaria dell'offerta è il Franco svizzero (CHF).

6.5. Prestazioni supplementari

Eventuali prestazioni supplementari possono essere eseguite unicamente con il consenso scritto del committente.

Il calcolo degli onorari per eventuali prestazioni supplementari, verrà effettuato sulla base della tariffa indicato nel **Fascicolo C**.

6.6. Spese accessorie

Le spese di viaggio, con mezzi pubblici o privati, di vitto e alloggio e le spese di riproduzione per la documentazione da consegnare al committente (max. 2 %), sono da calcolare nella forma di un supplemento (%) all'onorario.

Ogni altra spesa oltre a quelle menzionate qui sopra, è da calcolare negli importi forfetari, rispettivamente nelle tariffe medie a tempo.

I costi derivanti da prestazioni di terzi ritenuti necessari dal progettista saranno da includere negli importi forfetari di capitolato.

* * *